

# SENCOR®

SHB 5600GG / SHB 5601GR / SHB 5602BL  
SHB 5603VT / SHB 5604RD / SHB 5605RS  
SHB 5606GD / SHB 5607CH / SHB 5608BK



## LT ■ Rokas blenderis

### ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE JAS ATEIČIAI.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba neturintiems patirties naudotis šiuo prietaisu, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite prietaisu naudotis ar su juo žaisti vaikams. Prietaisą ir maitinimo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, įsitikinkite, kad ant gaminio etiketės nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje; jis skirtas maistui trinti, smulkinti ir plakti. Nenaudokite jo pernelyg kietiems maisto produktams, pavyzdžiui kavos pupelėms, ledo kubeliams, muskatų riešutams ir pan. smulkinti.
- Nenaudokite prietaiso pramoninėje aplinkoje arba lauke. Nenaudokite jo jokiems kitiems tikslams, išskyrus numatytąją paskirtį.



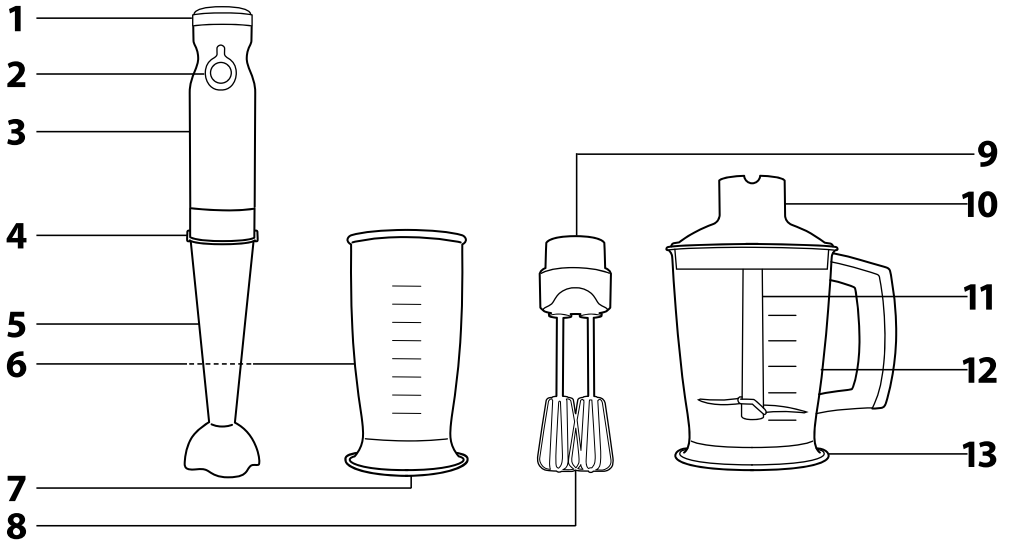
### Įspėjimas!

Netinkamai naudojant galima susižaloti.

- Nedėkite prietaiso ant elektrinės ar dujinės viryklės, arba prie jos, taip pat ant stalo krašto arba ant nestabilaus paviršiaus. Prietaisą statykite tik ant lygaus, sauso ir stabilaus paviršiaus.
- Naudokite šį prietaisą tik su pateiktais originaliais priedais.
- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, kad jis būtų sumontuotas teisingai.
- Prietaisui veikiant, nelieskite besisukančių dalių. Antraip galite susižaloti.
- Ypač būkite atsargūs, apdorodami karštus maisto produktus ir skysčius. Karšti garai ar tyškantys maisto produktai ir skysčiai gali nudeginti. Didesnio saugumo sumetimais, palaukite, kol maisto produktai ir skysčiai atvės bent iki 45 °C, prieš juos trindami.
- Prietaisas gali be pertraukos veikti iki 1 minutės. Prieš vėl jį įjungdami, palaukite bent 3–5 minutes, kol jis atvės. Naudodamiesi šiuo prietaisu klampiams arba kietesniems maisto produktams trinti, darykite pertraukas kas 30 darbo sekundžių.
- Nejunkite prietaiso, kai jis tuščias. Neteisingai naudojant prietaisą, jis veiks trumpiau.
- Visada išjunkite prietaisą ir atjunkite nuo tinklo, jei jo nenaudosite, jei paliksite jį be priežiūros, ardsite, surinksite, valysite ar pernešite jį kitą vietą.
- Prieš išardydami prietaisą į atskiras dalis, įsitikinkite, kad variklio blokas yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo, o visos besisukančios dalys visiškai sustojo.

- Atlikdami kokius nors veiksmus su kotinio plaktuvo arba smulkintuvo peilių bloku, ypač išimdami peilių bloką iš dubens, ištuštinami dubenį ir jį plaudami, būkite labai atsargūs, kad neįsijautumėte peiliais.
- Nemerkite variklio bloko ir jo maitinimo laido į vandenį ar kokį nors kitą skystį ir neplaukite šių dalių po tekančiu vandeniu.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laido kištukas nėra veikiamas drėgmės. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Užtikrinkite, kad elektros laidas nekabotų nuo stalo krašto ir nesiliestų su įkaitusiu paviršiumi.
- Neiškinkite prietaiso iš maitinimo lizdo traukdami maitinimo laidą. Taip galite pažeisti maitinimo laidą arba lizdą. Atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo, traukdami už maitinimo laido kištuko.
- Jeigu elektros laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį privalo pakeisti įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas. Draudžiama naudoti šį prietaisą, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis netinkamai veikia arba turi pastebimų apgadinimo požymių.
- Norėdami išvengti pavojaus, netaisykite prietaiso patys ir niekaip nekeiskite jo konstrukcijos. Visus remonto arba keitimo darbus privaloma atlikti įgaliotajame techninės priežiūros centre. Jei remontuosite prietaisą patys, nebegalios garantija, ir negalėsite kreiptis į gamintoją dėl netinkamo prietaiso veikimo.

**A**



# Rokas blenderis

## Naudotojo vadovas

- Prieš pradėdami naudoti šį buitinį prietaisą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją net ir tuo atveju, jeigu anksčiau jau esate susipažinę su panašaus tipo buitiniams prietaisais. Prietaisą naudokite tik taip, kaip apibūdinta šiame naudotojo vadove. Laikykite šį naudotojo vadovą saugioje vietoje, kad ateišę galėtumėte jį lengvai peržiūrėti.
- Rekomenduojame išsaugoti originalią pakuotės dėžę, pakuotės medžiagas, pirkimo kvitą ir pardavėjų atsakomybės pareiškimą bei garantijos kortelę bent tokį laikotarpį, kuriuo galima kreiptis į gamintoją dėl nepatenkinamos kokybės ar veikimo. Jei prietaisą pervežate, rekomenduojame jį supakuoti į originalią gamintojo pakuotę.

### PRIETAISO APRÁŠYMAS

- A1** Greičio reguliavimo mygtuką  
**A2** Šviečiantis pulsavimo mygtuką variklio blokulį įjungti ir išjungti  
**A3** Variklio blokas  
**A4** Mygtukai (iš abiejų variklio bloko pusių) nuimamiems priedams atlaisvinti  
**A5** Nuimamas kotinio plaktuvo priedas  
**A6** 800 ml talpos indas
- A7** Neslidus indo pagrindas  
**A8** Plakikliai  
**A9** Plakiklių laikiklis su pavarų sistema  
**A10** Smulkintuvo dubens dangtis su pavarų sistema  
**A11** Smulkintuvo peilių blokas  
**A12** 1250 ml talpos smulkintuvo dubuo  
**A13** Neslidus smulkintuvo dubens pagrindas

### PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. Ištraukite prietaisą iš priedus iš pakuotės.
2. Kruopščiai išplaukite visus nuimamus priedus, kurie liecis su maistu, neutraliu indų plovikliu ir šiltu vandeniu. Tada išskalaukite juos švariu vandeniu ir leiskite jiems natūraliai išdžiūti arba nušluostykite sausa šluoste. Dalis **A9** ir **A10**, kuriose įrengta pavarų sistema, valykite tik drėgna šluoste. Pasirūpinkite, kad į šias dalis nepatektų vandens. Plaudami kotinio plaktuvo priedą **A5**, neikiškite į vandenį to galo, kuris yra jungiamas prie variklio bloko **A3**.



#### Dėmesio!

Plaudami kotinio plaktuvo peilių bloką **A5** ir smulkintuvą **A11**, būkite itin atsargūs, kad neįsipjautumėte peiliais.

### NUMATYTOJI PRIETAISO PASKIRTIS

#### Kotinis plaktukas

- Tinka minkštiems ingredientams ir skysčiams plakti. Jis paprastai naudojamas kūdikių maistui, įvairių rūšių kokteilams, padažams, užtepėlėms ir kt. ruošti.

#### Smulkintuvas

- Tinka maisto produktams, pavyzdžiui mėsa, puskiečiam arba kietam sūriui, šviežiams vaisiams ir daržovėms, riešutams, prieskoniams augalams ir kt. smulkinti. Nebandykite jo naudoti pernelyg kietiems maisto produktams, pavyzdžiui kavos pupelėms, muskatu riešutams, kakavos pupelėms malti.

#### Rankinis maišytuvas

- Pritvirtinę laikiklį **A9** su plakikliais **A8** prie variklio bloko **A3**, šį prietaisą galima naudoti kaip rankinį plaktuvą. Rankinis plaktukas tinka skystoms tesloms arba plakamajai grietinei, kiaušinių baltymams ir kremams plakti. Nenaudokite jo tirštoms tesloms ruošti.

### PRIETAISO SURINKIMAS IR IŠARDYMAS

- Prieš pradėdami montuoti arba ardyti prietaisą, patikrinkite, ar variklio blokas **A3** yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo lizdo, o besiuskančios dalys visiškai sustoję. Dalys, kurios yra jungiamos prie variklio bloko **A3**, privalo būti visiškai sausas.

#### Kotinis plaktukas

1. Prijunkite kotinio plaktuvo priedą **A5** iš variklio bloko **A3** apačios. Tinkamai prijungus abi dalis, pasigirs spragtelėjimas.
2. Plakimui naudokite indą **A6** arba kitą tinkamą indą, skirtą naudoti maistui ruošti. Neslidų pagrindą **A7** taip pat galima panaudoti vietoj indo **A6** dangčio, norint inde trumpai laikyti maistą.
3. Išardydami, paspauskite mygtuką **A4**, ir, laikydami jį nuspaudę, tuo pat metu ištraukite kotinio plaktuvo priedą **A5** iš variklio bloko **A3**.

#### Smulkintuvas

1. Padėkite dubenį **A12** ant neslidaus pagrindo **A13**. Ant centrinio kaiščio, esančio dubens **A12** dugne, uždėkite peilių bloką **A11** ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę 90° kampą, kol jis bus tinkamai užfiksuotas.
2. Uždenkite dubenį dangčiu **A10**; peilio bloko velenas **A11** būtinai turi būti dangčio **A10** viduryje, o dangčio **A10** apsauginiai fiksuatoriai įsitaisyti dubens **A12** saugos sistemoje. Iki galo užsukite dangtį **A10**, sudkami pagal laikrodžio rodyklę. Tuomet jis spragtelėdamas tvirtai užfiksuos.

3. Dėkite variklio bloką **A3** ant dangčio **A10** ir atsargiai jį spauskite, kol pasigirs spragtelėjimas. Štai smulkintuvas ir surinktas.
4. Išardydami, paspauskite mygtuką **A4**, ir, laikydami jį nuspaudę, tuo pat metu nuimkite variklio bloką **A3** nuo dangčio **A10**. Tada atlikite veiksmus atvirkščia smulkintuvo surinkimo eilės tvarka.

#### Rankinis maišytuvas

1. Kiškite plakiklius **A8** į laikiklį **A9**, kol jie spragtelėdamis užfiksuos. Prieš naudojimą visada patikrinkite, ar plakikliai **A8** tvirtai užfiksuoti.
2. Prijunkite laikiklį **A9** su plakikliais **A8** iš variklio bloko **A3** apačios. Tinkamai prijungus, pasigirs spragtelėjimas.
3. Išardydami, paspauskite mygtuką **A4**, ir, laikydami jį nuspaudę, tuo pat metu ištraukite laikiklį **A9** su plakikliais **A8** iš variklio bloko **A3**. Tada atlikite veiksmus atvirkščia rankinio plaktuvo surinkimo eilės tvarka.

### PRIETAISO VALDYMAS

1. Pasirinkite priedų, kuriuos norite montuoti prie prietaiso, tipą, atsižvelgdami į nurodymus, pateiktus skyriuje „Prietaiso surinkimas ir išardymas“.



#### Dėmesio!

Surinkdami smulkintuvą, maistą į dubenį **A12** dėkite tik po to, kai uždėsite peilių bloką **A11** ant centrinio kaiščio, esančio dubens **A12** dugne. Nepripildykite dubens **A12** daugiau nei iki maksimalios žymos.

2. Prijunkite variklio bloką **A3** prie elektros lizdo. Prijungus prie elektros lizdo, užsidęs įjungimo jungiklis **A2**. Nustatykite reikiamą greitį, sudkami greičio reguliavimo ratuką **A1** sukant greičio reguliavimo ratuką **A1** pagal laikrodžio rodyklę, greitis didės, o prieš laikrodžio rodyklę – mažės.
3. Nustatę reikiamą greitį, paleiskite prietaisą, paspaudami įjungimo mygtuką **A2**. Nekeiskite greičio prietaisui veikiant. Prietaisas veiks tol, kol laikysite nuspaudę įjungimo jungiklį **A2**. Norėdami, kad maistas neiššitaškytų, prietaisui veikiant laikykite kotinio plaktuvo peilių bloką **A5** / plakiklius **A8** panardinę. Taip pat neperpildykite dubens / indo, kuriuose ruošiate maistą, kad jis neiššitaškytų. Atleisus mygtuką **A2**, prietaisas sustos. Naudojant smulkintuvą ir kotinį plaktuvą, rekomenduojame apdoroti maistą trumpais impulsais, kad maistas nebūtų pernelyg smulkiai sutrintas ir būtų gauti optimalūs rezultatai.



#### Dėmesio!

Prietaisas gali be pertraukos veikti iki 1 minutės. Tada palaikyti bent 3–5 minutes, kol jis atvės. Naudodamiesi šiuo prietaisu plakdami arba kietiesiems maisto produktams trinti, darykite pertraukas kas 30 darbo sekundžių.

4. Baigę naudoti, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo. Palaukite, kol besiuskančios dalys sustos, tada išardykite prietaisą į atskiras dalis. Išplaukite visas naudotas dalis pagal nurodymus, pateiktus skyriuje „Valymas ir techninė priežiūra“.

### TRUMPASIS INGREDIENTŲ APDOROJIMO VADOVAS

#### Kotinis plaktukas

Ingredientai	Kiekis	Greičio nuostata	Apdoravimo trukmė
Kūdikių maistas	300 g	Vidutinis–maksimalus	45 sek.
Užtepėlės	200 g	Vidutinis–maksimalus	30 sek.
Vaisiai ir daržovės (virt)	200 g	Vidutinis–maksimalus	45 sek.
Padažai	500 ml	Vidutinis–maksimalus	45 sek.
Pieniški kokteiliai / kokteiliai	500 ml	Vidutinis–maksimalus	30 sek.

#### Smulkintuvas

Ingredientai	Kiekis	Greičio nuostata	Apdoravimo trukmė
Mėsa	300 g	Vidutinis–maksimalus	30 sek.
Vaisiai ir daržovės	200 g	Vidutinis–maksimalus	15 sek.
Kietas ir pusiau kietas sūris	150 g	Maksimalus	10 sek.
Kieti kepiniai	100 g	Vidutinis–maksimalus	20 sek.
Riešutai bei kevalų	100 g	Maksimalus	15 sek.
Žolėlės	50 g	Vidutinis	10 sek.

- Pirmiausia supjaustykite maisto produktus į mažesnius, maždaug 2 × 2 cm dydžio, kubelius ir tik tada apdorokite smulkintuvu. Tokias daržoves kaip svogūnai pakanka supjaustyti į ketvirčius.

#### Rankinis maišytuvas

Ingredientai	Kiekis	Greičio nuostata	Apdoravimo trukmė
Kiaušinių baltymai	4 vnt.	Maksimalus	60 sek.
Grietinėlės plakimas	200 ml	Maksimalus	60 sek.
Skystos telos	500 g	Vidutinis–maksimalus	60 sek.

- Kremus ir kiaušinių baltymus visada plakite aukštame plakimo inde. Plakant kiaušinių baltymus, plakikliai **A8** ir indas visada turi būti visiškai švarūs ir sausi, antraip kiaušinių baltymų gali nepavykti suplakti.
- Nurodytas maisto apdoravimo laikas yra tik rekomendacinio pobūdžio. Faktinis smulkینimo laikas priklauso nuo ingredientų dydžio, jų kiekio ir reikiamos galutinės konsistencijos. Jeigu panaudojus prietaisą maksimalų leistiną laiką reikiamos konsistencijos pasiekti nepavyktų, palaukite, kol prietaisas atvės, ir toliau apdorokite maistą.

#### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami įsitinkinkite, kad jis išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo, besisukančios dalys sustoję.
- Išardykite prietaisą į atskiras dalis. Kruopščiai išplaukite visus priedus šiltame vandenyje su neutraliu indų plovikliu. Tada išskalaukite juos švariu vandeniu ir leiskite jiems natūraliai išdžiūti arba nušuostykite sausa šluoste. Dalis **A9** ir **A10**, kuriose įrengta pavari sistema, valykite tik drėgna šluoste. Pasirūpinkite, kad į šias dalis nepatektų vandens. Plaudami kotinio plaktuvo priedą **A5**, neikiškite į vandenį to galo, kuris yra jungiamas prie variklio bloko **A3**. Indą **A6** ir dubenį **A12**, neslidų pagrindą **A7** ir **A13**, plakiklius **A8** ir peilių bloką **A11** galima plauti indaplovėje. Kitos dalys nėra tinkamos plauti indaplovėje.
- Pabaigus naudotis kotiniu plaktuvu, kotinio plaktuvo peilių bloką **A5** galima išplauti pamerkus jį į šiltą vandenį su indų plovikliu ir trumpam įjungus prietaisą. Paskui atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo, išardykite jį ir išskalaukite peilių bloką švariam geriamajame vandenyje bei kruopščiai nusausinkite.



#### Dėmesio!

Plaudami kotinio plaktuvo peilių bloką **A5** arba smulkintuvą **A11**, būkite itin atsargūs, kad neįsijautumėte peiliais.

- Išorinį variklio bloko **A3** paviršių valykite šluoste, sudrėkinta silpnu indų ploviklio ir vandens tirpalu. Nuvalę indų plovikliu, paviršių dar kartą nuvalykite švariu vandeniu šiek tiek sudrėkinta šluoste, paskui sausai nušuostykite.
- Niekada nenardinkite variklio bloko **A3** ar jo maitinimo laido į vandenį ar kitokį skystį. Prietaiso nevalykite tirpikliais, šveičiamosiomis valymo priemonėmis ir pan. Kitaip galima pažeisti prietaiso paviršių.

#### LAIKYMAS

- Nenaudojamą prietaisą laikykite sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

#### Techninės specifikacijos

Nominali įtampa .....	220–240 V
Nominalus dažnis .....	50 / 60 Hz
Nominali galios įvestis .....	1000 W
Apsaugos nuo elektros smūgio klasė .....	II
Triukšmo lygis .....	61 dB(A)

Pripažintas įrenginio skleidžiamas triukšmo lygis yra 61 dB(A), kuris atitinka akustinės galios A lygį (standartinė garso galia: 1 pW).

#### Techninės terminologijos paaiškinimas

##### Saugos klasė apsaugai nuo elektros smūgio:

II klasė – apsaugą nuo elektros smūgio užtikrina dviguba arba ypač tvirta izoliacija.

Kadangi gamintojas nuolat tobulina šį prietaisą, jis pasilieka teisę keisti tekstą, dizainą ir techninius duomenis be išankstinio įspėjimo.

#### NURODYMAI IR INFORMACIJA, SUSIJUSI SU PANAUDOTOS PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMU

Pakuotės medžiagas išmeskite tik atliekoms perdirbti skirtose vietose.

#### PANAUDOTŲ ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS



Ant produktų ar dokumentų nurodytas simbolis rodo, kad elektrinių ar elektroninių prietaisų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Norėdami juos utilizuoti tinkamai, atiduokite perdirbti ar utilizuoti į specialius tokios įrangos surinkimo taškus. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse arba kitose Europos valstybėse gaminius galima grąžinti pardavėjui perkant lygiavertį naują gaminį.

Tinkamas produkto utilizavimas padeda taupyti gamtinius išteklius, saugo gamtą ir žmonių sveikatą. Daugiau informacijos teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

Pagal valstybinius įstatymus už netinkamą tokių atliekų išmetimą gali būti taikomos baudos.

##### Vertso įmonėms ES šalyse

Jei norite utilizuoti elektrinių ar elektroninių prietaisų atliekas, reikalingos informacijos teiraukitės pardavėjo ar tiekėjo.

##### Utilizavimas ne Europos Sąjungos šalyse

Šis simbolis galioja Europos Sąjungoje. Jei norite išmesti šį gaminį, reikiamos informacijos apie tinkamą šalinimo būdą teiraukitės vietinių vyriausybinių departamentų arba savo pardavėjo.



Šis prietaisas atitinka visas atitinkamą ES direktyvų nuostatas.